Powering Business Worldwide

02/24 IL01206006Z

Instruction Leaflet
Montageanweisung
Notice d'installation
Instrucciones de montaje
Istruzioni per il montaggio
安装说明
Инструкция по монтажу
Montagehandleiding
Montagevejledning
Οδηγίες εγκατάστασης
Instruções de montagem
Monteringsanvisning
Asennusohje
Návod k montáži
Paigaldusjuhend
Szerelési utasítás
Montāžas instrukcija
Montavimo instrukcija
Instrukcja montażu
Navodila za montažo
Návod na montáž
Монтажни инструкции
Instrucțiuni de montaj
Upute za montažu
Montaj talimatı
Упутство за употребу
Monteringsanvisning
Інструкція з монтажу
منشـــور التعليمـــات



(en) **Electric current! Danger to life!**
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) **Tension électrique dangereuse !**
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) **¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) **Tensione elettrica: Pericolo di morte!**
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) **触电危险！**
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) **Электрический ток! Опасно для жизни!**
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) **Levensgevaar door elektrische stroom!**
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) **Livsfare på grund af elektrisk strøm!**
Arbejde i forbindelse med installation, opstart ogvedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) **Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) **Perigo de vida devido a corrente eléctrica!**
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um eletricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) **Livsfara genom elektrisk ström!**
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) **Hengenvaarallinen jännite!**
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) **Eluohtlik! Elektrilöögioht!**
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustöid peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) **Életveszély az elektromos áram révén!**
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

(lv) **Elektriskā strāva apdraud dzīvību!**
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) **Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!**
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) **Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!**
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) **Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!**
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebje.

(sk) **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) **Опасност за живота от електрически ток!**
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) **Atenție! Pericol electric!**
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) **Opasnost po život uslijed električne struje!**
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) **Elektrik akımı! Hayati tehlike!**
Bu ürünün çalıştırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

(sr) **Електрична струја! Опасност по живот!**
Инсталацију, пуштање у рад и одржавање сме да обавља искључиво квалификовано особље.

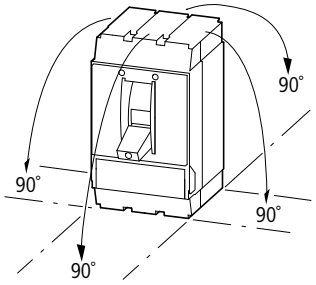
(no) **Elektrisk strøm! Livsfare!**
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

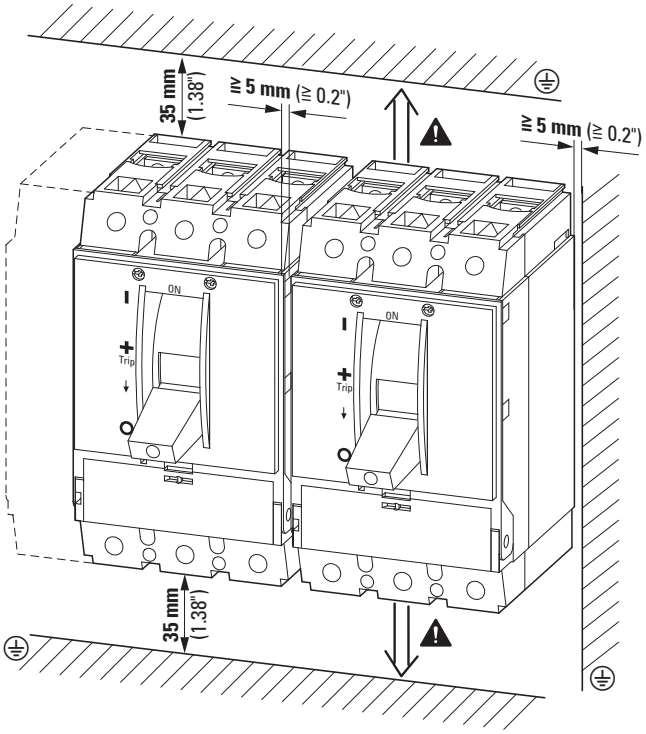
(uk) **Електричний струм! Небезпечно для життя!**
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

(ar) **! تحـذير ! تيـار كهربـائي ! خطـر مـوت**
التثبيـــت والتكليـــف و أعمـــال الصـيانة يجـب أن تقـام فقـط مـن طـرف المـــوظفين المـــؤهلين

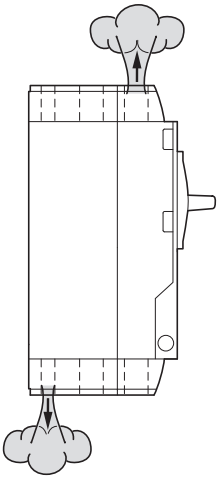
NZMB(C)(N)(S)(H)(L)2(-4)-A(M)(S)…
NZMN(H)(L)2(-4)-VE(ME)…
(P)N2(-4)-…

NZMB(N)(H)(L)2-A(AF)…(-BT)-NA
NZMB(N)(H)(L)2-S…(-BT)-CNA
NZMN(H)(L)2-VE…(-BT)-NA
NZMN(H)(L)2-VEF…(-BT)-NA
NZMN(H)(L)2-SE…(-BT)-CNA
NZMN(H)2-ME…(-BT)-NA
N(S)2-…(-BT)-NA





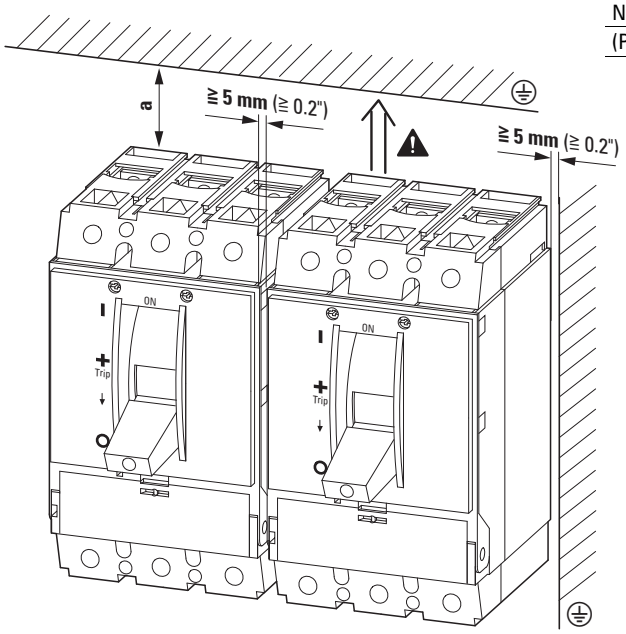
Minimum Clearance space for all models

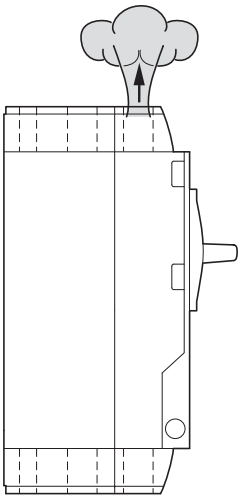


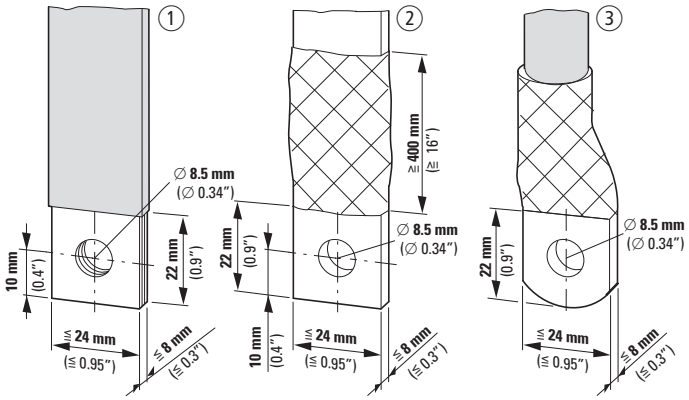
02/24 IL012060062

NZMB(C)2-A… ≦ 250 A
(P)N2(-4)-…

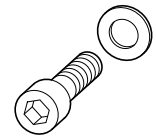
	a
NZMB(C)2-A…	**60 mm** (2.4")
(P)N2(-4)-…	**35 mm** (1.4")







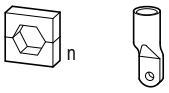
①	②	③
≧ 2 x 9 x 0.8 mm (≧ 2 x 0.35" x 0.03")	**≧ 16 x 5 mm** (≧ 0.63" x 0.2")	1 x 4 - 185 mm^2
≦ 10 x 16 x 0.8 mm (≦ 10 x 0.63" x 0.03")	**≦ 20 x 5 mm** (≦ 0.8 x 0.2")	2 x 4 - 70 mm^2
≦ 6 x 24 x 0.5 mm (≦ 6 x 0.95" x 0.02")		



3pol	M8 x 22
4pol	



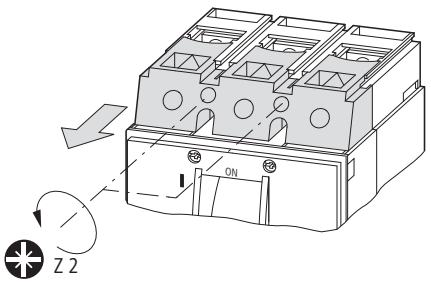
A = 95 mm^2	KS95-NZM7
A = 120 mm^2	KS120-NZM7
A = 150 mm^2	KS150-NZM7
A = 185 mm^2	NZM2-XKS185



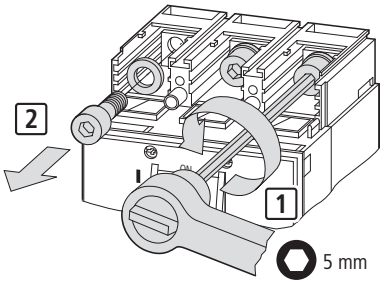
n	
2	KS95-NZM7
2	KS120-NZM7
2	KS150-NZM7
2	NZM2-XKS185

n = Number of crimps

1

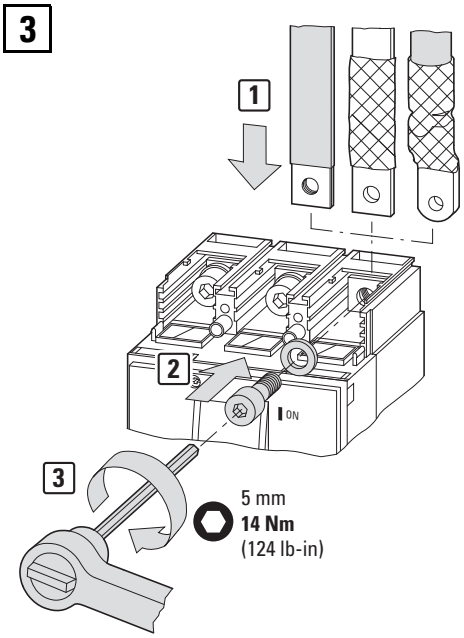


2



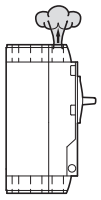
UL/CSA models:
Follow diagrams below when making connections using XKS screw terminations for compression crimp lugs:
– Always use terminal cover XKSA when making connections with bare bus or non-insulated crimp lugs, or when two wires per phase are connected.
To mount terminal cover XKSA, refer to instruction sheet **IL01206007Z** (AWA1230-2047).

3



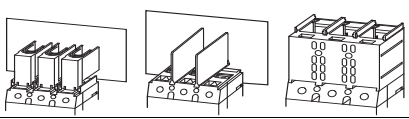
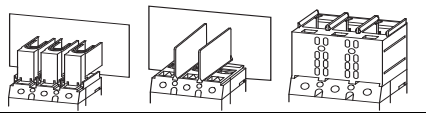
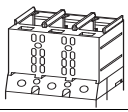
02/24 IL01206006Z

NZMB(C)2(-4)-A160(250)

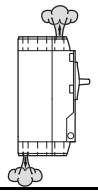


① Basic device
+ Combination options

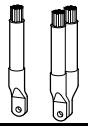
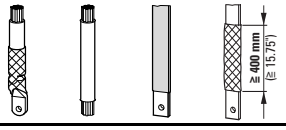


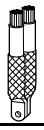
		XKSAE or XKP or XKSA		
≦ 415 V	① +		①	①
≦ 525 V	① +		①	①
> 525 V	① +	XKSA 	①	①

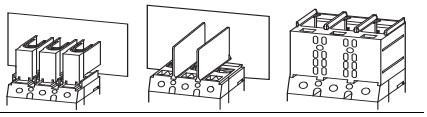
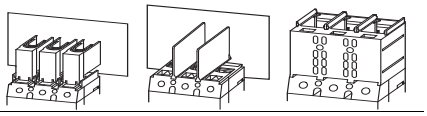
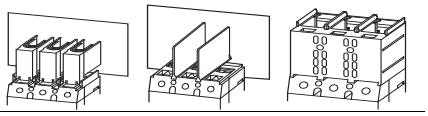
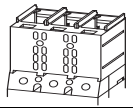
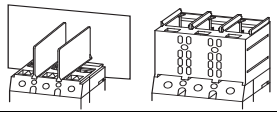
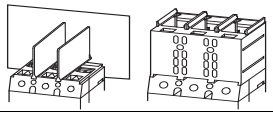
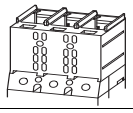
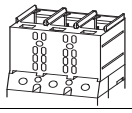
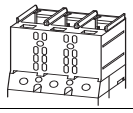
NZM2(-4)-…300



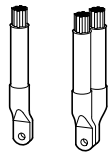
① Basic device
+ Combination options

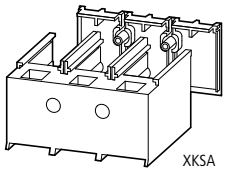


≦ 415 V	① + XKSAE or XKP or XKSA 	①	①
≦ 525 V	① + XKSAE or XKP or XKSA 	①	① + XKSAE or XKP or XKSA 
≦ 690 V	① + XKSA 	① + XKP or XKSA 	① + XKP or XKSA 
> 690 V	① + XKSA 	XKSA 	XKSA 

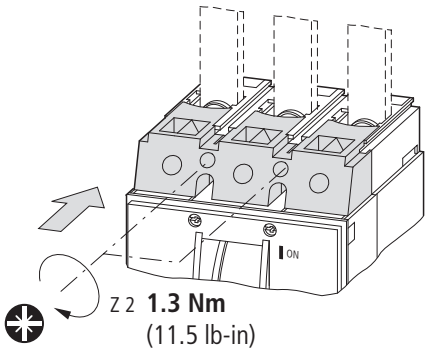
NZMB(C)2-A… ≦ 300 A
(P)N2(-4)-…



✓ +

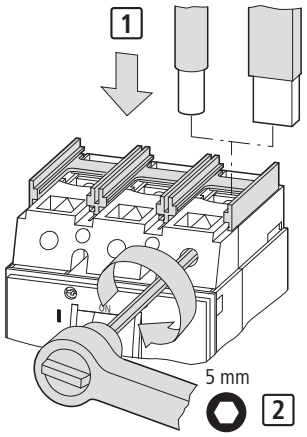


4

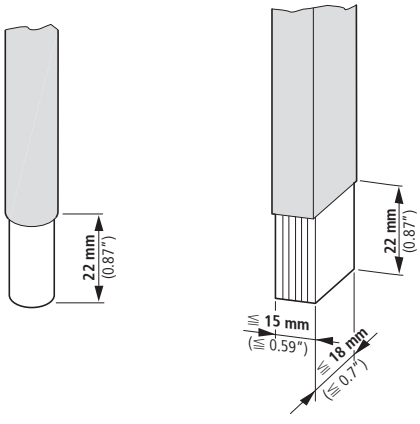


02/24 IL012060062Z

NZMB(N)(H)(L)2-A(AF)…(-BT)-NA
NZMB(N)(H)(L)2-S…(-BT)-CNA
NZMN(H)(L)2-VE…(-BT)-NA
NZMN(H)(L)2-VEF…(-BT)-NA
NZMN(H)(L)2-SE…(-BT)-CNA
NZMN(H)2-ME…(-BT)-NA
N(S)2-…(-BT)-NA



14 Nm (124 lb-in)	**> 10 mm²** (> AWG8)
5 Nm (44 lb-in)	**≦ 10 mm²** (≦ AWG8)

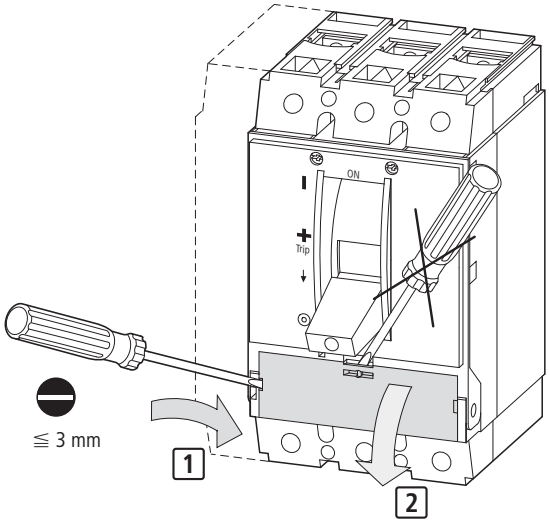


1x 4 - 185 mm²	**≧ 2 x 9 x 0.8 mm** (≧ 2 x 0.35" x 0.03")
2 x 4 - 70 mm²	
1 x AWG12 - 350 kcmil	

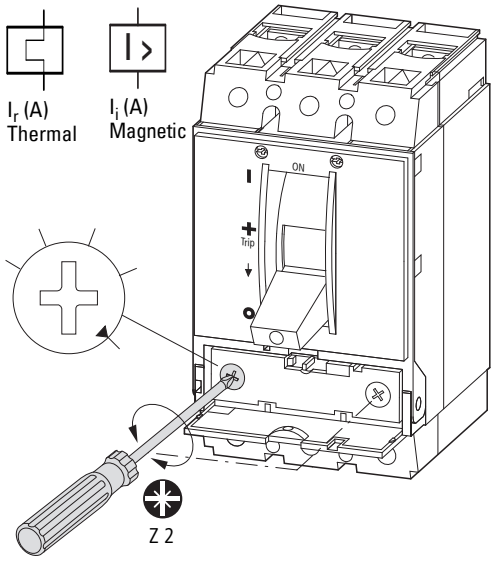
UL/CSA = CU only, Ampacity per 75° C Table.

Settings

1 **NZMB(C)(N)(H)(L)2(-4)-A(M)(S)…**
NZM…2-A(AF)…-NA
NZM…2-S…-CNA

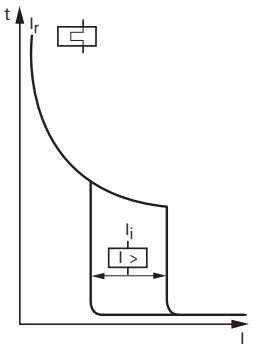


2 **NZMB(C)(N)(H)(L)2(-4)-A(M)(S)…**
NZM…2-A(AF)…-NA
NZM…2-S…-CNA

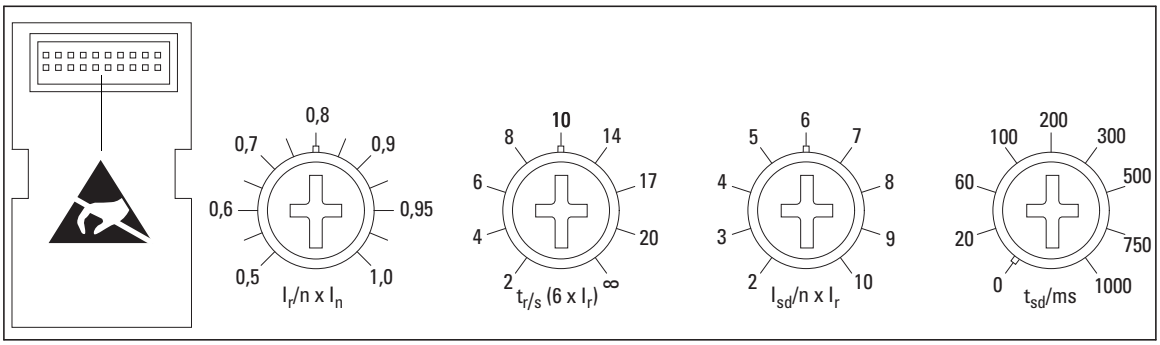


Setting I_i with DC = setting I_i AC/1.35

Note: On certain models with UL/CSA labeling the thermal trip setting is fixed and only the magnetic trip (instantaneous) setting is adjustable.

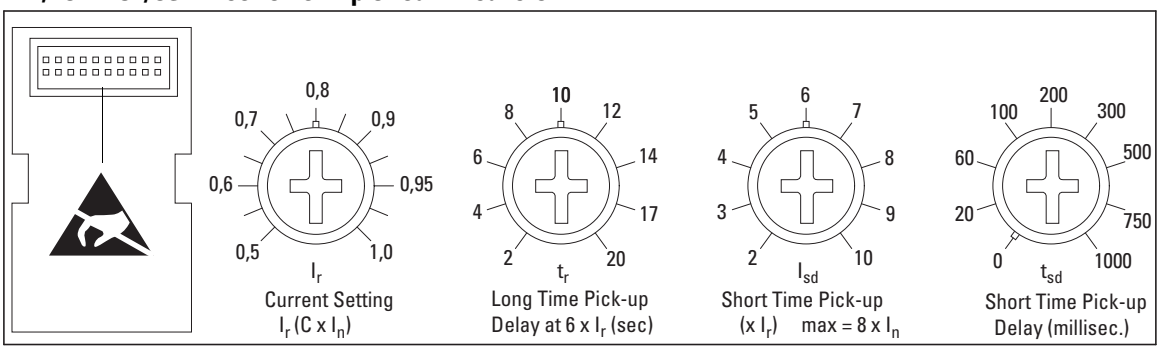


NZMN(H)(L)2(-4)-VE(ME)…



02/24 IL01206006Z

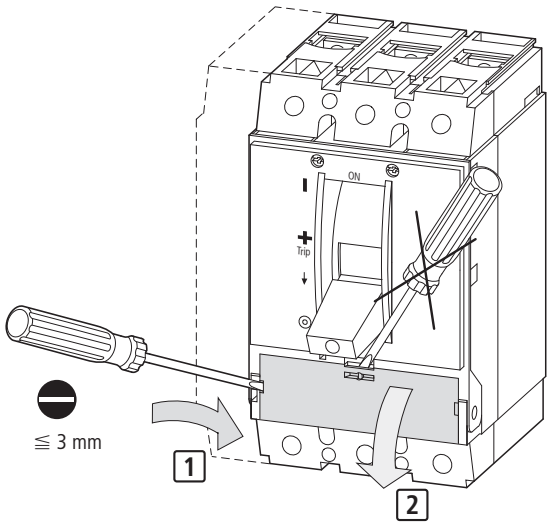
-NA, -CNA Electronic Trip Circuit Breakers

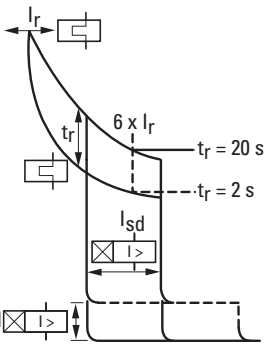


NZM2-VE…-NA	x	x	x	x
NZM2-VEF…-NA	–	x	x	x
NZM2-SE…-CNA	–	–	x	–

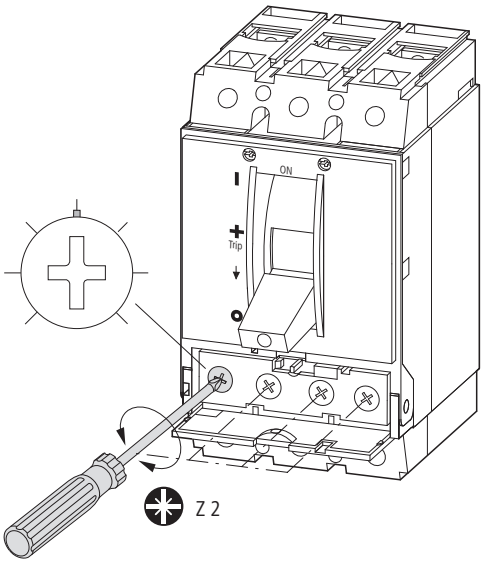
Settings

1





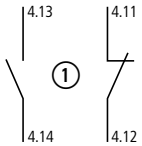
2 **I_r [A], t_r [s], I_{sd} [A], t_{sd} [ms]**
Electronic Trip Circuit Breaker Adjustable settings



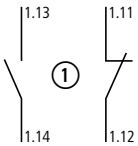
(I_n = Max. current rating)
I_r = Adjustable current setting (0.5 - 1.0 x I_n) for Long Time Pick-up.
t_r = Adjustable Long Time Pick-up Delay (2 - 20 sec.) factory set at 10 seconds.
I_{sd} = Adjustable Short Time Pick-up (2 - 10 x I_r) factory set at 6 x I_r.
t_{sd} = Short Time Pick-up Delay (0 - 1000 ms) factory set at 0 ms.
Note: Instantaneous Pick-up fixed at 12 x I_n.

M22-K10
M22-K01
M22-CK10
M22-CK01
Auxiliary Switches

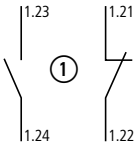
HIA



HIN



HIN



① or

-NA
-CNA
(UL/CSA)

$I_{th} = I_e$

U_e (V)	I_e (A)
600 AC	5 A
250 DC	1 A

Pilot Duty Ratings:
B 600, Q 300
Above 300 V AC
Same polarity

Notes on mounting and wiring Auxiliary Switches for UL/CSA labeled models:
– M22-K(10)(01) have screw terminals. M22-CK(10)(01) have clamp terminals.
– Switch modules are snapped into place at the locations shown in the diagrams that follow.
– Switches will function as either „standard" or „trip/alarm" contacts depending on their mounting location.
– Location „HIN" refers to standard operation. Location „HIA" refers to „trip/alarm" operation.
– Follow the numbering and wiring scheme provided above depending on the contact location and function. (N.O. or N.C.)
– Permissible contact configuration: 1 HIA and/or 2 HIN.

Note:
After mounting of the M22… switch is complete, check off the appropriate box on the auxiliary switch label provided on the side of the breaker or switch.

IEC
$I_{th} = I_e$

	U_e (V)	I_e (A)
AC-15	115	4
	230	4
	400	2
	500	1
DC-13	24	3
	42	1.7
	60	1.2
	110	0.6
	220	0.3

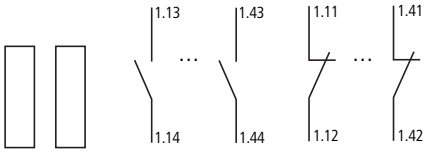
M22-K11
M22-CK20
M22-CK02

HIA



① or

HIN



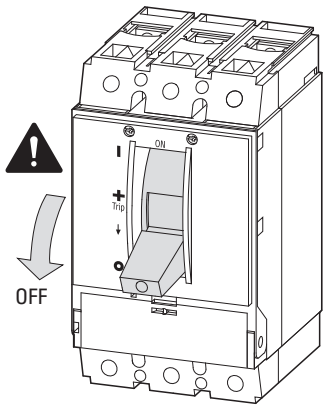
M22-CK11
①
M22-CK20
①
M22-CK02

IEC
$I_{th} = I_e$

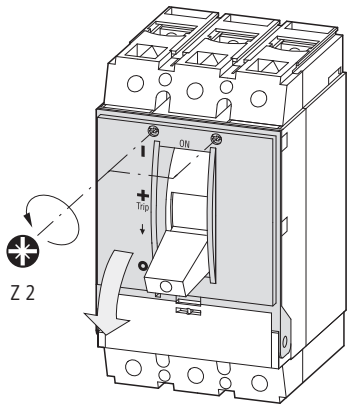
	U_e (V)	I_e (A)
AC-15	115	4
	230	4
DC-13	24	3
	42	1
	60	0.8
	110	0.5
	220	0.2

02/24 IL01206006Z

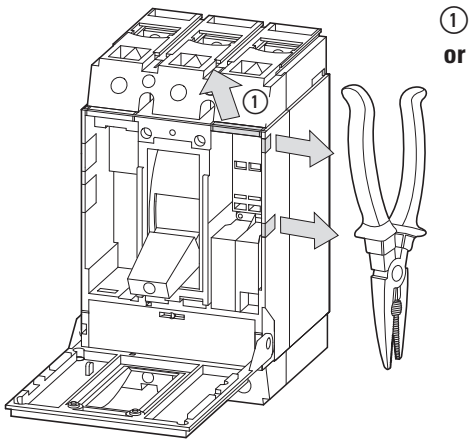
1



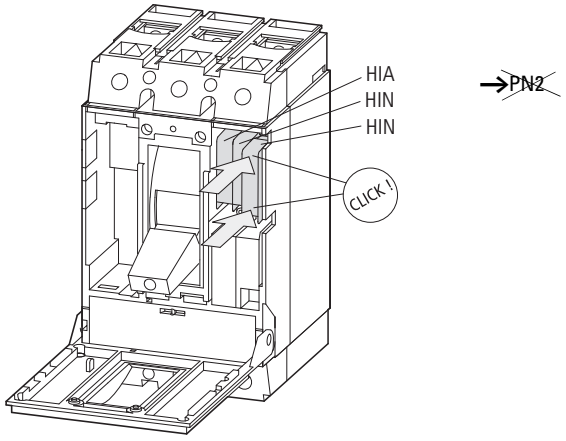
2



3



4



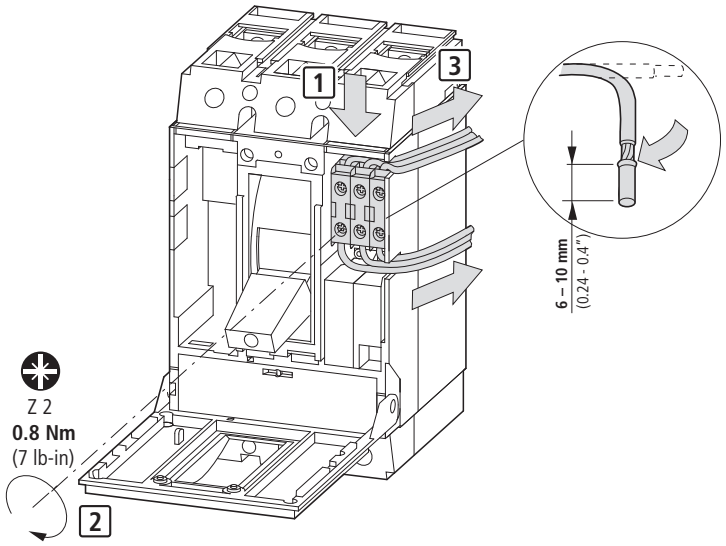
5a **M22-K10, M22-K01**

(Screw Terminals)

…K10: N. O. Contact

…K01: N. C. Contact

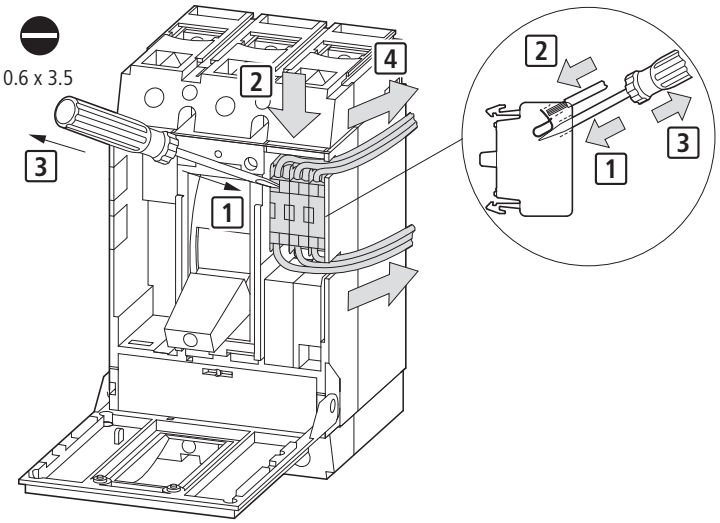
	2 x 0.75 - 2.5 mm^2 2 x AWG 18 - AWG 14
UL/CSA = Cu only	



5b **M22-CK10, M22-CK01**

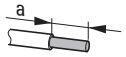
(Clamp Terminals)

	2 x 0.75 - 2.5 mm^2 2 x AWG 18 - AWG 14
UL/CSA = Cu only	



5c **M22-CK11, M22-CK20, M22-CK02**

(Clamp Terminals)

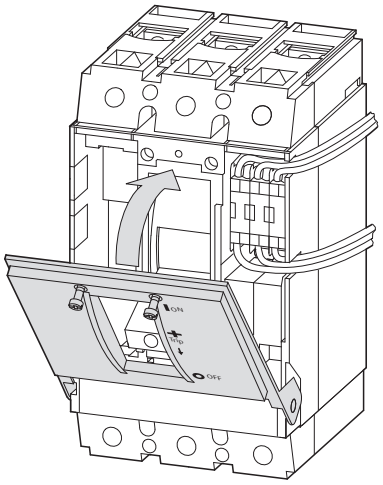


a = 8 mm
(a = 0.3")

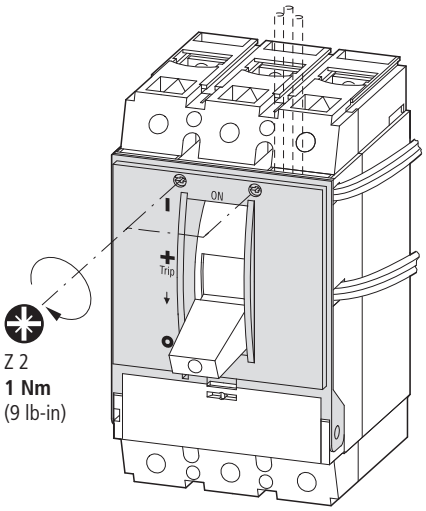
	1 x 0.5 - 1.5 mm^2 1 x AWG20 - AWG16 2 x 0.5 - 0.75 mm^2 2 x AWG20 - AWG18

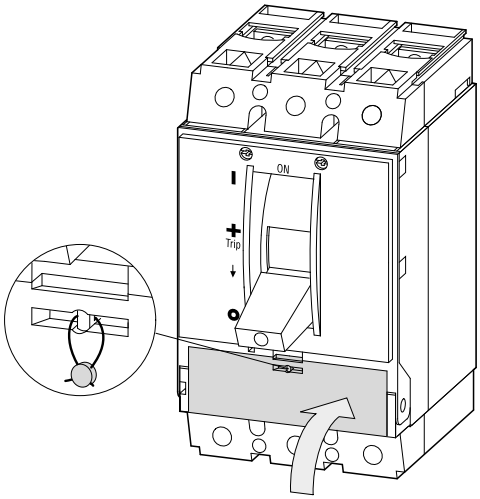
02/24 IL01206006Z

6

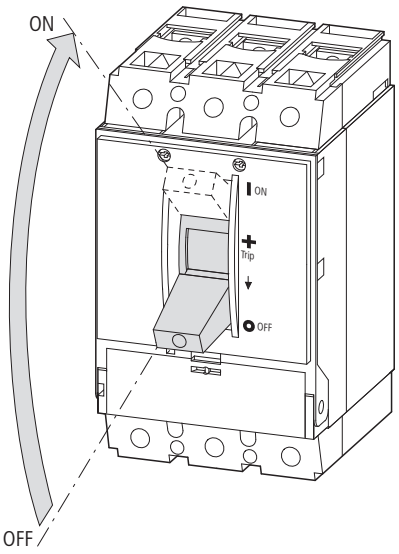


7



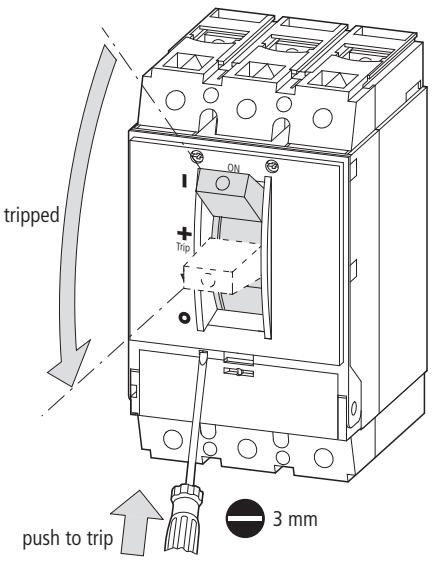


TEST 1



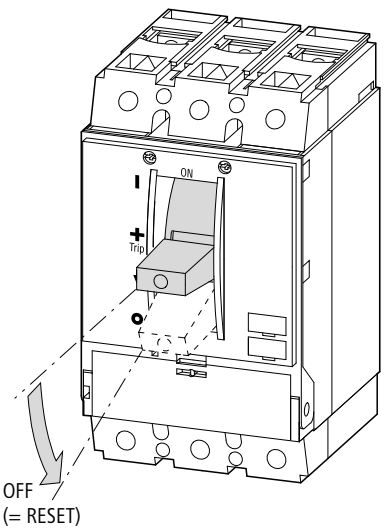
TEST 2

~~**PN2-...(-AP)**~~



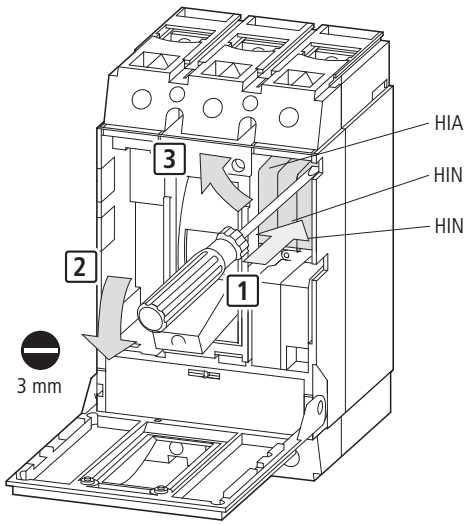
TEST 3

~~**PN2-...**~~



02/24 IL01206006Z

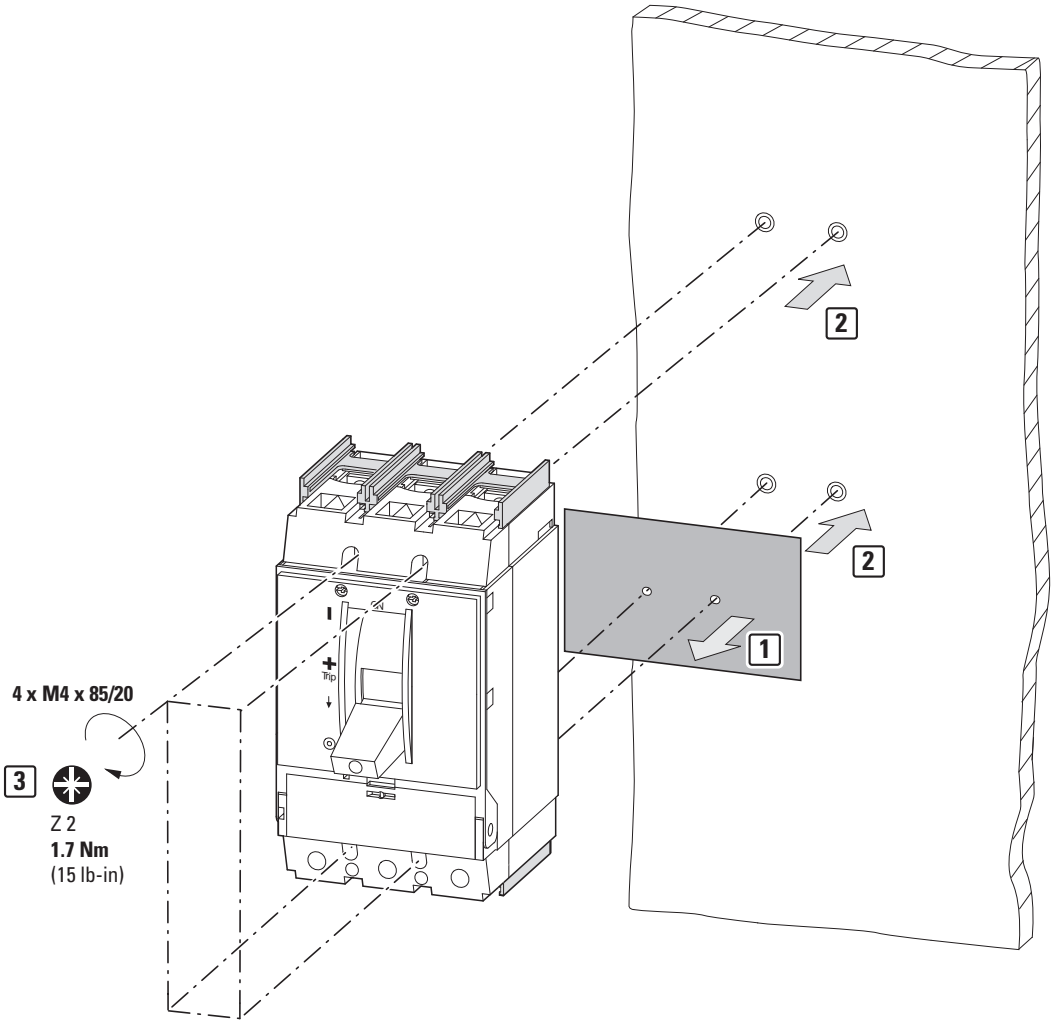
Dismounting



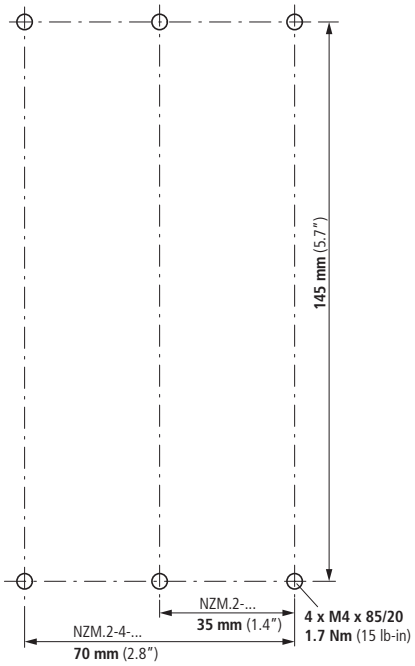
Mounting

Insulating plate

Mounting of insulating plate (shown shaded in the diagram) is required on UL/CSA labeled models for all installations.
Mount as shown in diagram.



02/24 IL01206006Z



Wiring terminations circuit breaker type NZM…2…-NA (CNA)
Wiring terminations molded case switch type N(S)2…-NA

	Connector Type	Wire size	Wire 75° C	Max. A-Rating	Tightening-Torque
	NZM4-XKC	1 x AWG 12 - 350 kcmil	Cu only	250	**14 Nm** (124 lb-in) **5 Nm** (44 lb-in) (AWG10)
	NZM4-XKA	1 x AWG 6 - 350 kcmil	Cu only	250	**30 Nm** (265 lb-in)
1)	NZM4-XKS	1 x AWG 12 - 350 kcmil	Cu only	250	**14 Nm** (124 lb-in)
2)	Integrated Auxiliary Terminal	1 x AWG 12 - 18	Cu only		**1.2 Nm** (11 lb-in)

1) Connector Pads Type NZM2-XKS for Compression Crimp lugs supplied standard on all NZM2 circuit breakers and switches.
2) Integrated Auxiliary Terminal on Barrel (Tunnel) Mechanical lug Connector Type NZM2-XKA only.

© 2002 Eaton Industries (Austria) GmbH

EU: Eaton Industries (Austria) GmbH, Eugenia 1, 3943 Schrems, Austria
UK: Eaton Electric Ltd., P.O. Box 554, Abbey Park, Southampton Road, Titchfield, PO14 4QA, United Kingdom
MA: اتون الكترك تقسيم ابنال6,شارع سقرآط, معاريف امتداد,طابق1,الرمزالبريدي 20370,الدار البيضاء.المغرب
USA: **Eaton.com/eatoncare** +1 877-386-2273
Eaton.com/contacts
Eaton.com/aftersales
Eaton.com/documentation
02/24 IL01206006Z
Eaton.com/recycling